



التاريخ 10 يناير 2024

عزيزي المقيم،

تحديث سكان بارتون هاوس - الأربعاء 10 يناير

شكراً جزيلاً لأولئك منكم الذين انضموا إلينا في City Hall هذا الصباح للحصول على آخر تحديث عن Barton House وعلى صبركم المستمر ونحن نحرز تقدماً في تأمين سلامة المبنى حتى تعود. سأقدم في هذه الرسالة لمحة عامة عن المعلومات المقدمة خلال الاجتماع للرجوع إليها ولأولئك الذين لم يتمكنوا من الحضور.

نأمل اليوم أن نشارك تحديثاً مفيداً يمنحك إحساساً أوضح بكثير بما توصلت إليه تحقيقاتنا التفصيلية داخل هيكل المبنى والأسباب التي تجعلنا واضحاً أنه مع بذل المزيد من الجهد، يمكنك العودة إلى منازلك بأمان وبنقطة عالية في هيكل المبنى.

أمل أن يوفر لك هذا الملخص فهماً واضحاً للوضع الحالي، ولكن إذا لم يكن الأمر كذلك، فلا تتردد في طرح الأسئلة عن طريق البريد الإلكتروني barton.house@bristol.gov.uk، أو الاتصال على 08006940184 أو من خلال التحدث إلى أحد الموظفين. يرجى أيضاً زيارة موقعنا على الإنترنت حيث ستجد أحدث المعلومات المتعلقة بالوضع في بارتون هاوس - bristol.gov.uk/barton-house - بما في ذلك آخر التطورات التي سافصلها أدناه.

نتائج التحقيق

كما شاركنا في اجتماع السكان الأخير في ديسمبر، أكدت أحدث التقارير وجود تدابير السلامة التي اعتقدنا في البداية أنها قد تكون مفقودة. هذا يعني أن الحظر أكثر أماناً مما كان يعتقد في نوفمبر ولكنه يحتاج إلى عمل لجعله آمناً بما يكفي للعودة. حدد المقاولون لدينا بعض الإجراءات الموصى بها لنا لاتخاذها قبل أن يتمكن السكان من العودة إلى ديارهم. من أجل سلامتك وسلامة عائلتك، اتفقنا على تنفيذ هذه الأعمال على الفور.

حددت الاستطلاعات الأولية شاغلين رئيسيين بشأن سلامة المبنى:

- ويُعتقد أن بعض الروابط الهيكلية التي تربط الأرضيات والجدران مفقودة؛
- قد يكون الغطاء الخرساني الذي يحمي التعزيز المعدني للمبنى رقيقاً جداً.

وجد هذا التقرير بعض الروابط الهيكلية ولكن ليس غيرها. هذه الروابط الهيكلية تدعم وتوزع وزن الأرضيات في جميع أنحاء الهيكل. كانت الاستطلاعات الأولية محدودة. لهذا السبب طلبنا استطلاعات أكثر تفصيلاً وشمولية للتحقق من المزيد من المواقع لتأكيد حالة هذه العلاقات.

بعد أن أتاحت لنا الفرصة الآن للتعلم في المبنى، أكد المقاولون لدينا أن العلاقات قائمة وفي حالة جيدة لتقديم الدعم المناسب. للتأكد من أن هذه الروابط يمكن أن تؤدي وظيفتها بفعالية، يلزم بعض العزل الإضافي للحرائق والذي أشير إليه أدناه.

أكدت التحقيقات الأخيرة أيضاً أن سمك الغطاء الخرساني جيد بشكل عام في جميع أنحاء المبنى. عندما يكون الغطاء في أحف حالاته، توجد طبقة من الطوب أو الأسمنت في مكانها، مما يضيف حماية إضافية.

باختصار، تمنحنا نتائج التقارير المرسله إلينا من قبل المقاولين ثقة أكبر في تدابير السلامة في المبنى مقارنة بما كنا عليه في نوفمبر. على الرغم من هذه الثقة المتجددة، هناك حاجة إلى بعض العمل لجعل المبنى آمناً للسكان للعودة إليه.

**Growth and
Regeneration**
Executive Office (CH)
PO Box 3399
Bristol
BS1 9NE

John Smith
Executive
Director

Website

www.bristol.gov.uk



لقد انتقلنا بالفعل إلى مرحلة تقديم التحسينات اللازمة لجعل الكتلة آمنة. تتطلب هذه العملية العمل في جميع أنحاء Barton House - في كل من المناطق العامة والشقق الفردية. شكرًا لأولئك الذين منحونا بالفعل وصولاً سريعًا إلى شققهم في الأيام القليلة الماضية. يعد العمل معك للوصول إلى جميع الشقق أمرًا حيويًا لإنجاز هذا العمل بسرعة.

هناك ثلاثة مجالات من العمل نقوم بها لجعل الكتلة آمنة:

- تركيب نظام إنذار مركزي جديد
- تقديم تدابير جديدة لمقاومة الحرائق في المواقع الرئيسية حول المبنى
- إجراء اختبارات المياه في الشقق غير المأهولة

نظام إنذار الحريق: أوصت أحدث التقارير من المساحين بتركيب نظام إنذار مركزي للحريق. سيكون هذا نظامًا يمكنه اكتشاف حريق في أي جزء من المبنى وإصدار إنذار في الشقق والمناطق العامة. سيكون الغرض من الإنذار هو تنبيه جميع السكان على الفور بالحريق والسماح لشاغلي المبنى بإجراء إخلاء منظم في أقصر إطار زمني ممكن.

بدأ تركيب نظام الإنذار هذا في المناطق العامة. سنحتاج إلى الوصول إلى جميع الشقق لإنهاء هذا العمل. سنتحدث إلى جميع المقيمين بشكل فردي حول جدولة هذا العمل. ستعتمد السرعة التي يمكننا بها إكمال هذا العمل لجعل المبنى آمنًا على عملنا جميعًا معًا للتأكد من حصول المقاولين على الوصول الذي يحتاجون إليه في الوقت المناسب.

أعمال مقاومة الحريق: تم تصميم Barton House على شكل حرف «T». عند النقطة التي يلتقي فيها قسما الكتلة، يوجد إطار فولاذي يدعم أعمال البناء بالطوب. يلعب هذا الإطار، مثل الهيكل المعدني الذي يعزز الجدران الخارجية الرأسية للكتلة، دورًا أساسيًا في دعم هيكل المبنى.

الغطاء الواقي فوق هذا الإطار الفولاذي جيد ولكن الخيار موجود لزيادة هذا المستوى من الحماية. للقيام بذلك، نعتزم تركيب ألواح جديدة مقاومة للحريق فوق الحزم الفولاذية. يجب أن يتم هذا العمل في 42 شقة. نحن على اتصال مع سكان هذه الشقق للوصول إلى هذا العمل. لدينا مقاول جاهز وقادر على البدء على الفور.

اختبار المياه: لن نحتاج إلى إجراء اختبارات المياه في جميع الشقق، فقط تلك غير المأهولة حاليًا. من الناحية القانونية، بصفتنا مالكا، يجب علينا اختبار أنظمة المياه إذا لم يتم استخدامها لفترة طويلة. يعد اختبار المياه مجرد إجراء احترازي للتحقق من بكتيريا الليجيونيلا، على الرغم من أن فرصة إصابة السكان بمرض الفيالقة منخفضة للغاية. لقد بدأ هذا الاختبار بالفعل، وسيتم الاتصال بالمقيمين لترتيب المواعيد للوصول إلى شققهم. إذا لم يتم الاتصال بك لتحديد موعد للاختبار في شقتك، فيرجى التحمل معنا وسنتحدث إليك في أقرب وقت ممكن.

التصليحات والصيانة

أثناء قيامنا بتنفيذ الأعمال الموضحة أعلاه، ستقوم فرق الصيانة لدينا بإجراء سلسلة من الإصلاحات لإصلاح المشكلات التي تم الإبلاغ عنها ولكن لم يتم رؤيتها بعد. سوف يتطلعون إلى إجراء إصلاحات عامة لإصلاح مشكلات مثل الصنابير المتسربة أو النوافذ المكسورة، مع تدوين المجالات الأخرى التي يجب إعادة النظر فيها لاحقًا.

الجدول الزمني للعودة

أثناء تنفيذ هذه الأعمال الإضافية، يجب أن أطلب منك الاستمرار في الابتعاد عن بارتون هاوس بصرف النظر عن الزيارات القصيرة لجمع المواد الأساسية والسماح للمقاولين بالوصول إلى شقتك عند الطلب. لدينا مقاولون يقومون بتنفيذ هذه الأعمال الإضافية بالفعل أو مستعدون للبدء على الفور.

لتقديم هذه الأعمال الأساسية وإجراء جميع الاختبارات اللازمة، نحتاج جميعًا إلى العمل معًا. إذا نجحنا في الحفاظ على وتيرة جيدة مع مستويات عالية من التعاون، فإننا نهدف إلى أن نكون قادرًا على الانتقال إلى المنزل بحلول يوم الجمعة 23 فبراير.

أنا ممتن لأولئك المقيمين الذين منحونا بالفعل الإذن بالوصول إلى شققهم لبدء بعض الأعمال الموضحة أعلاه. أمل أن تكون روح التعاون هذه هي الروح التي نشاركها جميعًا من أجل تأمين سلامة Barton House بسرعة حتى تتمكن من العودة إلى المنزل في أقرب وقت ممكن.

بالنسبة لأولئك الذين يقيمون في فندق Holiday Inn، سنقوم نحن وموظفو الفندق بإجراء جميع الترتيبات اللازمة لضمان إقامة مريحة. سيتم مشاركة المزيد من المعلومات حول الترتيبات التي لا تزال سارية معك قريبًا، بالإضافة إلى تفاصيل أي دعم إضافي معروض.

سيستمر سداد المدفوعات لتغطية التكاليف الإضافية لأولئك الذين يعيشون مع الأصدقاء والعائلة. إذا لم تستلم أي مدفوعات أو إذا تغيرت ظروفك، يرجى الاتصال بمسؤول الإسكان أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني على barton.house@bristol.gov.uk أو الاتصال على 08006940184 لإعلامنا.

مع خالص التقدير



John Smith
Interim Executive Director, Growth and Regeneration

**Growth and
Regeneration**
Executive Office (CH)
PO Box 3399
Bristol
BS1 9NE

John Smith
Executive
Director

Website

www.bristol.gov.uk



دعم إضافي

نحن نقدر أن هذا وقت مرهق لك ولعائلتك، ونعمل على توفير الدعم الذي تحتاجه. إذا كنت تشعر أنك بحاجة إلى بعض الدعم للصحة العقلية والرفاهية العاطفية، فهناك خدمات متاحة لمساعدتك.

- يقدم السامريون الدعم 24 ساعة في اليوم، سبعة أيام في الأسبوع. اتصل على 116123 مجانًا.
- يقدم Shout 85258 دعمًا نصيًا سرّيًا على مدار 24 ساعة في اليوم، سبعة أيام في الأسبوع. أرسل رسالة SHOUT إلى 85258.
- إذا كنت بحاجة إلى مشورة أو لديك أي مخاوف بشأن أي شكل من أشكال **العنف المنزلي**، فيرجى الاتصال بـ **Next Link Domestic Abuse Service** على 01179250680. للحصول على المشورة على مدار 24 ساعة في اليوم، سبعة أيام في الأسبوع، بالإضافة إلى خيارات اللجوء خارج ساعات العمل، اتصل بـ **National Domestic Abuse Helpline** على 08082000247. في حالة الطوارئ، يرجى الاتصال بـ 999.
- **مراكز العائلة:** خلال الأسبوع، يمكن لـ **Family Hub** المحلي تقديم المعلومات والدعم حول أي شيء يتعلق بك ولعائلتك. ويشمل ذلك مجموعات الأنشطة وخدمات الصحة والرفاهية بالإضافة إلى دعم الأبوة والأمومة. أقرب مركز عائلي إلى بارتون هاوس هو **Wellspring Settlement Hub, 43 Ducie Road, Bristol, BS5 0AX**. المجموعات التي ستقام هذا الأسبوع:
 - مجموعة بارتون هيل للمنازل الشاهقة أيام الأربعاء - من الساعة 10 صباحًا حتى 11.30 صباحًا
 - مركز رعاية الأطفال مع دعم تغذية الرضع أيام الجمعة - من الساعة 1 ظهرًا حتى 2.30 مساءً

شبكة المساحات الترحيبية: لا تزال المساحات الترحيبية مفتوحة في جميع أنحاء المدينة. هذه مجانية للاستخدام ومفتوحة لأي شخص. يمكنك استخدام مساحة الترحيب المحلية لمقابلة أشخاص آخرين أو المشاركة في الأنشطة أو الوصول إلى الدعم. ابحث عن الأقرب إليك على موقعنا الإلكتروني: www.bristol.gov.uk/costofliving

إخلاء المسؤولية

تم توفير هذه الترجمة من خلال خدمة الترجمة الآلية الرقمية، ويوافق المجلس على أن هذا يمكن أن يؤدي إلى بعض أخطاء الترجمة التي تقع خارج سيطرة السلطة المحلية ولا تتحمل أي مسؤولية عن أي أخطاء في الترجمة. إذا كنت ترغب في مناقشة محتوى هذه المراسلات أو تعتقد أن هناك أي أخطاء في الترجمة، يرجى الاتصال بـ

01179036400